

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 25ης Ιουλίου 2018 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-205/17) <sup>(1)</sup>

(Παράβαση κράτους μέλους — Συλλογή και επεξεργασία των αστικών λυμάτων — Οδηγία 91/271/ΕΟΚ — Άρθρα 3 και 4 — Απόφαση του Δικαστηρίου με την οποία διαπιστώνεται παράβαση — Μη εκτέλεση — Άρθρο 260, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Χρηματικές κυρώσεις — Χρηματική ποινή και κατ' αποκοπήν ποσό)

(2018/C 328/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Manhaeve κα E. Sanfrutos Cano)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Gavela Lloris)

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο της Ισπανίας, παραλείποντας να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της απόφασης της 14ης Απριλίου 2011, Επιτροπή κατά Ισπανίας (C-343/10, μη δημοσιευθείσα, EU:C:2011:260), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 260, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
- 2) Σε περίπτωση που η διαπιστωθείσα στο σημείο 1 παράβαση εξακολουθεί να υφίσταται κατά την ημέρα δημοσίευσης της παρούσας απόφασης, υποχρεώνει το Βασίλειο της Ισπανίας να καταβάλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή χρηματική ποινή ύψους 10 950 000 ευρώ ανά εξαήμερο καθυστέρησης εφαρμογής των αναγκαίων μέτρων για τη συμμόρφωση προς την απόφαση της 14ης Απριλίου 2011, Επιτροπή κατά Ισπανίας (C-343/10, μη δημοσιευθείσα, EU:C:2011:260), από της έκδοσης της παρούσας απόφασης και έως την πλήρη εκτέλεση της απόφασης της 14ης Απριλίου 2011, Επιτροπή κατά Ισπανίας (C-343/10, μη δημοσιευθείσα, EU:C:2011:260), το πραγματικό ποσό της οποίας πρέπει να υπολογίζεται στο τέλος κάθε εξαμήνου περιόδου με μείωση του συνολικού ποσού κάθε μιας από τις περιόδους αυτές κατά ποσοστό αντίστοιχο της αναλογίας του αριθμού μονάδων ισοδύναμου πληθυσμού των οικισμών των οποίων τα συστήματα συλλογής και/ή επεξεργασίας των αστικών λυμάτων κατέστησαν σύμφωνα με την απόφαση της 14ης Απριλίου 2011, Επιτροπή κατά Ισπανίας (C-343/10, μη δημοσιευθείσα, EU:C:2011:260), στο τέλος της αντίστοιχης περιόδου σε σχέση με τον αριθμό μονάδων ισοδύναμου πληθυσμού των οικισμών που δεν διαθέτουν τέτοια συστήματα κατά την ημέρα δημοσίευσης της παρούσας απόφασης.
- 3) Υποχρεώνει το Βασίλειο της Ισπανίας να καταβάλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατ' αποκοπήν ποσό ύψους δώδεκα εκατομμυρίων ευρώ.
- 4) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 195 της 19.6.2017.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 25ης Ιουλίου 2018 [αίτηση του Østre Landsret (Δανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Gert Teglggaard, Fløjstrupgård I/S κατά Fødevareministeriets Klagecenter

(Υπόθεση C-239/17) <sup>(1)</sup>

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινή γεωργική πολιτική — Καθεστώτα στηρίξεως για τους γεωργούς — Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 — Άρθρο 6, παράγραφος 1 — Κανονισμός (ΕΚ) 73/2009 — Άρθρο 23, παράγραφος 1 — Κανονισμός (ΕΚ) 796/2004 — Άρθρο 66, παράγραφος 1 — Κανονισμός (ΕΚ) 1122/2009 — Άρθρο 70, παράγραφος 8, στοιχείο α' — Πολλαπλή συμμόρφωση — Μείωση των άμεσων ενισχύσεων λόγω μη συμμορφώσεως προς τις κανονιστικές απαιτήσεις διαχείρισεως ή μη τηρήσεως των ορθών γεωργικών και περιβαλλοντικών συνθηκών — Προσδιορισμός του έτους που πρέπει ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό του ποσοστού μείωσης — Έτος της μη συμμορφώσεως]

(2018/C 328/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Østre Landsret

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Gert Teglggaard, Fløjstrupgård I/S

κατά

Fødevareministeriets Klagecenter

**Διατακτικό**

1) Το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθ. 1868/94, (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και (ΕΚ) αριθ. 2529/2001, το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού 1782/2003 όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 146/2008 του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2008, και το άρθρο 23, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003, έχουν την έννοια ότι οι μειώσεις των άμεσων ενισχύσεων λόγω μη τηρήσεως των κανόνων πολλαπλής συμμορφώσεως πρέπει να υπολογίζονται βάσει των ενισχύσεων που χορηγήθηκαν ή πρόκειται να χορηγηθούν για το έτος κατά το οποίο έλαβε χώρα η επίμαχη μη συμμόρφωση.

Το άρθρο 66, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται από τον κανονισμό 1782/2003, και το άρθρο 70, παράγραφος 8, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 1122/2009 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού 73/2009 όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση, τη διαφοροποίηση και το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου, στο πλαίσιο των καθεστώτων άμεσης στήριξης για τους γεωργούς που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό, καθώς και λεπτομερών διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση στο πλαίσιο του καθεστώτος στήριξης που προβλέπεται για τον αμπελοοινικό τομέα, έχουν την έννοια ότι οι τοιςυποτιτρόπως υπολογιζόμενες μειώσεις των άμεσων ενισχύσεων καταλογίζονται στις ενισχύσεις που χορηγήθηκαν ή πρόκειται να χορηγηθούν για το ημερολογιακό έτος κατά το οποίο διαπιστώθηκε η επίμαχη μη συμμόρφωση.

2) Η εφαρμοστέα νομοθεσία της Ένωσης για τον υπολογισμό της μειώσεως των άμεσων ενισχύσεων στην περίπτωση που γεωργός δεν τήρησε τους κανόνες πολλαπλής συμμορφώσεως κατά τα έτη 2007-2008, αλλά η εν λόγω μη συμμόρφωση διαπιστώθηκε μόλις κατά τη διάρκεια του έτους 2011, είναι το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού 1782/2003 για το έτος 2007 και για τους τρεις πρώτους μήνες του έτους 2008 και το άρθρο 6, παράγραφος 1, του ίδιου κανονισμού, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 146/2008, για την περίοδο μεταξύ Απριλίου και Δεκεμβρίου του 2008.

(<sup>1</sup>) EE C 221 της 10.7.2017.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουλίου 2018 [αίτηση του *Županijski Sud u Zagrebu* (Κροατία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Έκδοση ευρωπαϊκού εντάλματος συλλήψεως εις βάρος του ΑΥ

(Υπόθεση C-268/17) (<sup>1</sup>)

(Προδικαστική παραπομπή — Δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις — Ευρωπαϊκό ένταλμα συλλήψεως — Απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ — Άρθρο 1, παράγραφος 2, άρθρο 3, σημείο 2, και άρθρο 4, σημείο 3 — Λόγοι αρνήσεως εκτελέσεως — Περάτωση ποινικής έρευνας — Αρχή *ne bis in idem* — Καταζητούμενος που είχε την ιδιότητα του μάρτυρα σε προηγούμενη διαδικασία η οποία αφορούσε τις ίδιες πράξεις — Έκδοση πλειόνων ευρωπαϊκών ενταλμάτων συλλήψεως κατά του ίδιου προσώπου)

(2018/C 328/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η κροατική

Αιτούν δικαστήριο

Županijski Sud u Zagrebu